



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern, Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Apartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982
www.hsprom.com

Le Westmount The **WESTMOUNT** **TIMES** online



www.stele-medias.com

Serving your community
Au service de votre communauté

September 28, 2022

On-Line

EDITION 22.09

Community events

UNDAUNTED BY WEATHER, TOWNIES CONTINUE THE SPIRIT OF TERRY FOX

MARTIN C. BARRY

Although the weather was more fit for water-loving ducks than walkers, runners and cyclists, last Sunday morning's Terry Fox Run managed all the same to attract some hardy and dedicated supporters of the cause for cancer research.

It was the first time in more than two years that the town's Terry Fox Run took place in Danyluk Park.

Since the onset of the pandemic, supporters had to content themselves with virtual versions, because of Covid sanitary restrictions imposed on in-person gatherings.

While some who are regular joggers will tell you they prefer running in a slight drizzle and under overcast skies, not all feel that way.

"I like working out in the sun," said Mount Royal Liberal MP Anthony Housefather, who was one of the many supporters who turned up around 10:30 am about a half-hour before the start.

Housefather brought along all the members of his riding association's youth council, who agreed to serve as volunteers at stations set up along the run route through the streets of TMR.

Also among the current and former elected officials who turned out were town councillors Maryam Kamali Nezhad and Sophie Séguin, as well as former town councillor Jonathan Lang.

A seasoned runner, Nezhad arrived fully prepared. While it was 13° Celsius in Montreal last Sunday morning, she noted that 18° is



Walkers and runners make their way through the starting gate last Sunday during the 2022 TMR Terry Fox Run in Danyluk Park.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

considered the ideal temperature by many runners for this type of activity.

she said.

Across Canada, annual Terry Fox Runs were taking place at the same time, and more than four million people across the country were expected to take part.

On April 12, 1980, Fox began his run, known as the Marathon of Hope. Starting in St. John's, N.L., he ran close to 42 kilometres a day, morning to night, through the Atlantic provinces, Quebec and Ontario, stopping in hundreds of towns, schools and cities along the route.

On Sept. 1, after 143 days and 5,373

kilometres, he was forced to stop near Thunder Bay, Ont., after cancer appeared in his lungs. He died on June 28, 1981, at just 22 years of age. Since then, more than \$850 million has been raised for cancer research through annual Terry Fox Runs.

Résumé

À Ville Mont-Royal, la Journée Terry Fox pour la recherche sur le cancer avait lieu au parc Danyluk dimanche dernier. Les participants marchaient, couraient, roulaient et pédalaient pour la cause au profit de la recherche contre le cancer.



Anne Redding
Courtier immobilier
514-573-2663
redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-690-8965
gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-814-8965
caroline@redding-rouleau.com

Redding-Rouleau.com



263, boul. Graham
Mont-Royal (QC) H3P 2C7
514-735-2281

L'IMMOBILIER *de mères en filles*

NOUVEAU

339 Stanstead

Un petit trésor sur l'avenue Stanstead! Une maison aussi coquette à l'extérieur qu'à l'intérieur. Coup de coeur au jardin des plus enchantés avec ses coins terrasses et magnifiques plate-bandes de vivaces; un espace paisible pour contempler la nature et se ressourcer.

Une propriété au charme fou dans un emplacement de rêve! Potentiel énorme d'extension tout en conservant un jardin profond. Un investissement des plus judicieux dans un secteur prestigieux et serein. Saisissez cette occasion rare!

\$4,160,000

LA CSSMB DÉCLINE L'INVITATION DE VMR À LA SOIRÉE D'INFO SUR L'ÉCOLE FRANCOPHONE



Le maire Peter Malouf (au centre) répond aux questions des citoyens pendant la séance du conseil municipal du 20 septembre dans la salle Schofield à l'hôtel de ville de VMR.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

MARTIN C. BARRY

Au début de la séance du conseil municipal du 20 septembre, le maire Peter Malouf révélait qu'en ce qui aurait trait au dossier de la nouvelle école primaire francophone prévue depuis longtemps pour VMR, l'administration de la ville « rencontre des difficultés hors de notre contrôle ».

Une lettre reçue récemment par la ville du Centre des services scolaires Marguerite-Bourgeoys informait le maire que le CSSMB déclinait, pour l'instant au moins, une invitation que VMR avait envoyée afin que des représentants du centre puissent assister à une séance d'information sur le choix d'un site pour la nouvelle école.

Selon la lettre, signé par le directeur général de la CSSMB, Dominic Bertrand, le centre de services scolaires est actuellement en pourparlers avec le ministère de l'Éducation afin de valider certaines données et analyses récentes.

« Nous devrons donc attendre avant de poursuivre nos démarches au sujet d'une soirée d'information, disait M. Bertrand. Par conséquent, nous communiquerons avec vous au début du mois d'octobre avec de plus amples informations au sujet de ces analyses ».

Réagissant à ces nouveaux développements, le maire Malouf se disait prêt à « continuer d'exercer mon leadership pour assurer la solution la plus adéquate pour nos enfants, et j'exigerai de la CSSMB de fournir plus de détails et de clarifications concernant les développements mentionnés ».

En juin dernier, le CSSMB avait fourni à la ville une courte liste de sites recommandés, en prévenant qu'il reviendrait plus tard, après la validation de certains aspects de l'interprétation juridique, puisque la nouvelle école pourrait desservir des enfants de Montréal bien qu'elle serait sur le territoire de Ville Mont-Royal.

« Je continuerai à suivre le processus et à m'en tenir aux faits, car c'est la responsabilité des élus envers leur communauté, le maire ajoutait, en faisant allusion à une « fuite d'informations incomplètes, ayant conduit à des rumeurs, des spéculations, des accusations subjectives et des interprétations erronées ... ».

Au cours de la période de questions des citoyens, Marc Trudeau de l'avenue Beverley demandait au maire s'il prendrait en considération la possibilité d'établir une taxe foncière progressive, c'est-à-dire un processus dans lequel les maisons qui valent un peu moins seraient taxées à un certain tarif, tandis que d'autres seraient taxés à un autre tarif.

Selon M. Trudeau, un tel système permettrait une hausse de taxes à peu près uniforme pour l'ensemble des citoyens. Le maire Malouf exprimait des doutes, en soulignant qu'un changement de ce type ne pourrait se faire sans l'approbation de la Ville de Montréal et de l'Agglomération.

« La question de progressive tax c'est à analyser, mais je pense que c'est quelque chose qui pourrait être très, très difficile à implémenter », disait le maire en conclusion.

Summary

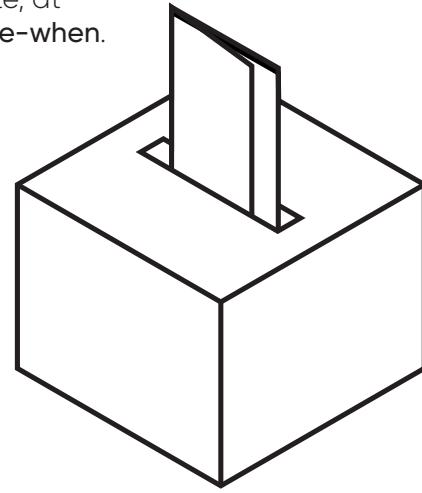
At the beginning of the Sept. 20 meeting of town council, Mayor Peter Malouf said regarding the dossier involving a long-awaited francophone school in TMR that the town administration "has run into difficulties beyond our control."

A letter received recently by the town from the Centre des services scolaires Marguerite-Bourgeoys told the mayor that the CSSMB was turning down an invitation from TMR to take part in an information meeting on a site for the new school.

2022 Provincial election

**Vote on October 3,
from 9:30 a.m. to 8 p.m.**

Check the address of your polling station on the **yellow** reminder card sent by mail or on our website, at www.elections.quebec/where-when.

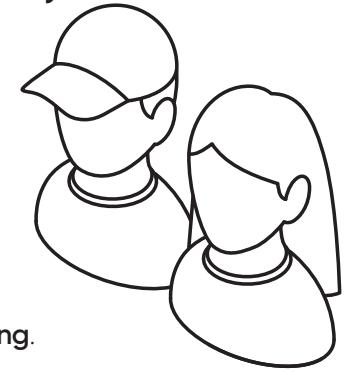


To vote:

- You must be registered on the list of electors
- You must have one of the following pieces of identification with you:
 - Québec driver's licence
 - Health insurance card
 - Canadian passport
 - Indian status card
 - Canadian Forces identification card

Experience democracy as a family!

Do you have young children? Introduce them to democracy by taking them to the small polling stations. Set up in each polling place, the small polling stations allow children to answer a question created just for them. Discover this question at www.elections.quebec/smallpolling.



For more information:

- Visit our website, at www.elections.quebec/en
- Contact us:
 - by phone: 1-888-ELECTION (1-888-353-2846)
 - by e-mail: info@electionsquebec.qc.ca
 - by SMS: 868372 (VOTEQC) (standard fees apply)



Most places where you can vote on October 3 are accessible. To learn more about the accessibility criteria for each place, visit www.elections.quebec/where-when. If your polling place does not meet your needs, contact your returning officer to request permission to vote at another place in your electoral division.

On October 3,
let's reverse the trend.
Let's all vote.

 **élections
Québec**

TOWN PAYS HOMAGE TO UKRAINE DURING ANNUAL MULTICULTURAL FAIR



Members of the Ballet Divertimento dance troupe perform during TMR's 2022 Multicultural Fair last Saturday, when Ukrainian culture was placed in the spotlight.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

MARTIN C. BARRY

A lot happened from the time TMR held its last Multicultural Fair three years ago to last Saturday when the 2022 event in Connaught Park paid homage to Ukraine.

Apart from the outbreak of the Covid pandemic in early 2020, putting a damper on most public activities, the February 2022 Russian invasion of Ukraine also made international headlines.

(With some irony perhaps, the town's 2019 Multicultural Fair was dedicated to Russia and its culture.)

"I think we've been doing the Multicultural Fair for twenty years now and we've covered a lot of countries, so it seemed like the perfect time to be doing Ukraine," said Chris Mandelos, a division head with the town for sports and community activities.

Various activities to be enjoyed and traditional foods to be tasted were on the program. The entertainment included Ukrainian performers on stage, inflatable games, miniature train rides, a petting farm, face painting, balloon sculpting, clowns and children's activities led by the library employees.

There was also traditional Ukrainian cuisine, Scouts Canada hosted a BBQ, the Volunteer Center with Meals-on-Wheels had homemade desserts, and cupcakes were served by the TMR Curling Club.

As many as 5,000 people were expected to pass through the park between late morning to the latter part of the afternoon to get a taste of Ukrainian culture.

Considering that the fringes of Hurricane

Fiona were being felt in Montreal on Sunday when the sky became heavily overcast, the timing couldn't have been better as the air was crisp and the sun was high in a virtually cloudless sky on Saturday.

Lubomyr Slodki, who has lived in TMR since 1980, sang in the Vidlunnya Choir which performed during the afternoon. He noted that one of the town's most prominent Ukrainians was former mayor Vera Danyluk. "In TMR, we have a small community of Ukrainians," he said.

"The beauty of our municipality is that it has a lot of different cultures and the Ukrainians are one of them," said town councillor Antoine Tayar, one of several council members who dropped by during the afternoon – including Mayor Peter Malouf.

"Festivals like the one today remind us that we are all Québécois, with one shared future," said Cecilia McDonnell. "The Ukrainians remind us that we are able to live in multiple worlds simultaneously."

Long-time townie Dr. Romana Rogoshevskaya said in an enthusiastic note to the TMR Post that the festival "was a great success. Heartfelt and heart wrenching."

She said she was especially moved by the singing of the anthem-like Ukrainian song "Slava Ukrainsk," part of which was inspired by a motif from the opening of the Ukrainian national anthem.

Résumé

La foire multiculturelle était de retour samedi dernier après trois ans d'absence. Au parc Connaught, il y avait une foule d'activités, ainsi que des mets traditionnels ukrainiens à déguster, le tout pour célébrer l'Ukraine.

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM



112 Kindersley Ave. Asking \$2,188,000



366 av. Vivian prix demandé 3 295 000\$



68 av. Thornton, prix demandé 1 795 000\$



756 Lanark Cr., TMR Asking \$1,699,000



1400 cr. Merit #103

Condo spacieux rénové et entretenu avec goût! 2 chambres à coucher, 2 salles de bain et situé dans le cœur de VMR. Nouveaux plafonds en bois franc, salle de bain refaite au complet. Ce condo qui donne sur le devant de l'immeuble inclus une espace de stationnement et un casier.

2 2 1



Sellers' tip



If you are giving thoughts to selling in the winter or spring of 2023, now is the time to look at addressing those little fixes around the home to make it more appealing to buyers.

Start by going through the house and making a list of the most glaring items. If you'd like a professional opinion on what needs to be done and what doesn't, feel free to give me a call.

À Ville Mont-Royal...

Je vend



514-974-9993

DO YOU KNOW THE REAL YOU?



Robie Burns, the 18th century Scottish poet, has these words in his poem "TO A LOUSE":

"O wad some power the giftie gie us
To see oursels as others see us!"

Leo Buscaglia writes: "We need to be told early and often just how special we are. We need to stop trying to make others into what we feel they ought to be. You have a right to be yourself. So many of us live our lives to please others and conform to their image of us. We all have a persistent voice within that reminds us of who we are and what is right for us."

He says: "How we love it when someone points out those special qualities that belong only to us. No finer compliment can be paid to another human being than to recognize his or her unique contribution to the rest of us which stems from being individual and special." Discover the undiscovered talents within you. They are there! Look for them.

Jim Poppen was an underachiever in high school. Teachers could easily have misjudged him to be only average, or below average, in intelligence and talent. Now, in retrospect, we know that he didn't lack talent, he only lacked motivation which was the result of an absence of challenges. When he expressed a vague interest in medicine his farmer father made arrangements for him to get into a college where his inclination could be tested. A relative commented, "No one would have bet a thin dime that he'd amount to anything."

Jim returned home for Christmas vacation. It was a cold dark night in the Michigan country home. In the stillness of midnight the father woke hearing the odd sounds coming out of his pitch-black kitchen. Stealthily he groped his way out of his bedroom, through the kitchen door, flipped on the light, and saw his young son sprawled on the floor in a crazy network of ropes tied to the legs of the old kitchen chairs.

The father's first reaction was, "My son has flipped! His mind can't stand the strain of study." Before he could speak, Jim firmly said, "Turn the lights off, Dad. In school last month I

discovered the human brain. I'm going to be a brain surgeon. So, I've got to learn how to tie knots in the dark!" But could the thick fingers of a farmer's son, and the undisciplined mind of a mediocre student, develop the talent to make it happen? Well, he did!

Shortly after the assassination of Robert Kennedy there was this news bulletin: "Presidential candidate Robert Kennedy has been shot through the head. His condition is grave at the moment as he lies in a Los Angeles hospital. It has been learned, however, that the Kennedy family has summoned the world-famous brain-surgeon from Boston, Massachusetts, Dr. James Poppen, who is now flying to the West Coast."

Only God knows what slumbering talents are waiting to be aroused in your undiscovered self! Whatever you do, always let your future desires, and never your past defeats, set your goals for you!

One motivational consultant states: "Explore your latent interests. Uncover untapped talent. Remember this fact that there are more 'talented' people who are failures, and more 'untalented' people who are successes, proves that talent is not the most essential ingredient for obtaining what you want, or being the person, you want to be."

Marcus Aurelius, Roman Emperor and philosopher, said: "A man's true greatness lies in the consciousness of an honest purpose in life, founded on a just estimate of himself and everything else, on frequent self-examinations, and a steady obedience to the rule which he knows to be right, without troubling himself about what others may think or say, or whether they do or do not do that which he thinks and says and does."

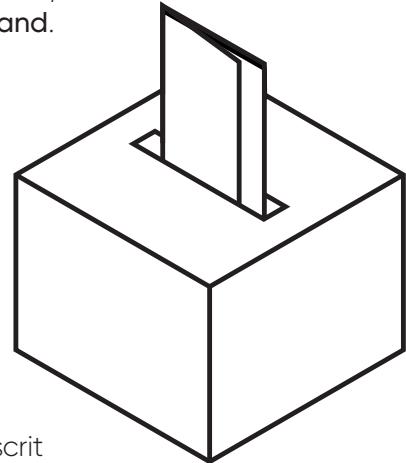
Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant

bmgazzard@hotmail.com
514-961-8317

Élections provinciales 2022

Votez le 3 octobre de 9h30 à 20h

Vérifiez l'adresse de votre bureau de vote sur la carte de rappel **jaune** envoyée par la poste ou sur notre site Web, au www.elections.quebec/ou-quand.

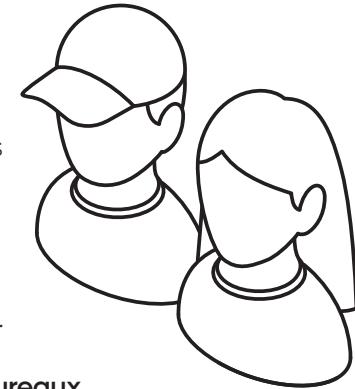


Pour voter

- Vous devez être inscrite ou inscrit sur la liste électorale;
- Vous devez présenter l'une des pièces d'identité suivantes:
 - permis de conduire du Québec;
 - carte d'assurance maladie du Québec;
 - passeport canadien;
 - certificat de statut d'Indien;
 - carte d'identité des Forces canadiennes.

Vivez la démocratie en famille!

Vous avez de jeunes enfants ? Initiez-les à la démocratie en les accompagnant aux petits bureaux de vote. Installés dans chaque lieu de vote, les petits bureaux de vote permettent aux enfants de répondre à une question spécialement conçue pour eux. Découvrez cette question au www.elections.quebec/petitsbureaux.



Pour en savoir plus

- Rendez-vous sur notre site Web, au www.elections.quebec ;
- Communiquez avec nous :
 - par téléphone, au **1 888 ÉLECTION** (1 888 353-2846);
 - par courriel, à l'adresse info@electionsquebec.qc.ca ;
 - par texto, au **868372** (VOTEQC) (des frais standards s'appliquent).



La majorité des lieux où vous pouvez voter le 3 octobre sont accessibles. Pour en savoir plus sur les critères d'accessibilité de chaque lieu, consultez le www.elections.quebec/ou-quand. Si votre lieu de vote ne répond pas à vos besoins, communiquez avec votre directrice ou directeur du scrutin pour demander l'autorisation de voter dans un autre lieu de votre circonscription.

**Le 3 octobre,
on inverse la tendance.
Tout le monde vote.**

 **élections
Québec**

Élections provinciales

SELON ANGLADE, LE VRAI SONDAGE RESTE LE 3 OCTOBRE

MARTIN C. BARRY

Selon plusieurs sondages récents, le Parti

libéral du Québec se situe actuellement au moins 20 points de pourcentage en arrière du gouvernement titulaire de la Coalition Avenir Québec dans les intentions de vote

des électeurs qui se dirigeront aux urnes le 3 octobre prochain.

En même temps, ces mêmes sondages indiqueraient que sur l'île de Montréal, dans les quelques circonscriptions où les libéraux ont toujours pu se fier pour l'appui des électeurs, une vague caquiste, surtout dans l'est, serait sur le point de les dépasser.

« Je me sens confiante en ce qui regarde Montréal, bien que nous ne prenions jamais rien pour acquis », la cheffe du parti de l'opposition officielle dans l'Assemblée nationale disait en entrevue avec La Poste de VMR au centre-ville de Montréal lundi dernier.

« Nous nous sentons très confiants. Les signes sur le terrain sont très bons. Et ce n'est pas juste Montréal, mais toutes les autres régions en plus. C'est pourquoi nous sommes ici. Nous avons voyagé un peu partout dans les autres régions à l'extérieur de Montréal, à Laval, dans la Montérégie, l'Estrie, l'Abitibi, l'Outaouais, et nous continuerons d'aller dans les différentes régions pour présenter nos idées ».

Même si les indicateurs semblent démontrer que la campagne du premier ministre François Legault a le vent dans les voiles, Mme Anglade est d'avis contraire.

« Si on regarde la campagne menée par François Legault, ce n'est pas une bonne campagne, disait-elle. On voit tellement

d'enjeux où il y a un manque de transparence. On peut voir qu'il ne s'adresse du tout à certains enjeux. La question d'accès aux services de santé est un désastre.

« On n'a jamais vu le système tel qu'il est aujourd'hui – vous pouvez le demander à n'importe qui dans le secteur de santé et ils vous le diront – sans pouvoir espérer en voir la fin. Parce qu'ils ne se concentrent pas sur les bons enjeux, la pénurie de main-d'œuvre, et de l'autre côté l'accès aux services de santé de première ligne. Si on ne s'adresse pas à ces deux choses, on ne peut pas s'attendre que les choses puissent avancer ».

Selon Mme Anglade, « le vrai sondage, ça reste le 3 octobre ».

Résumé

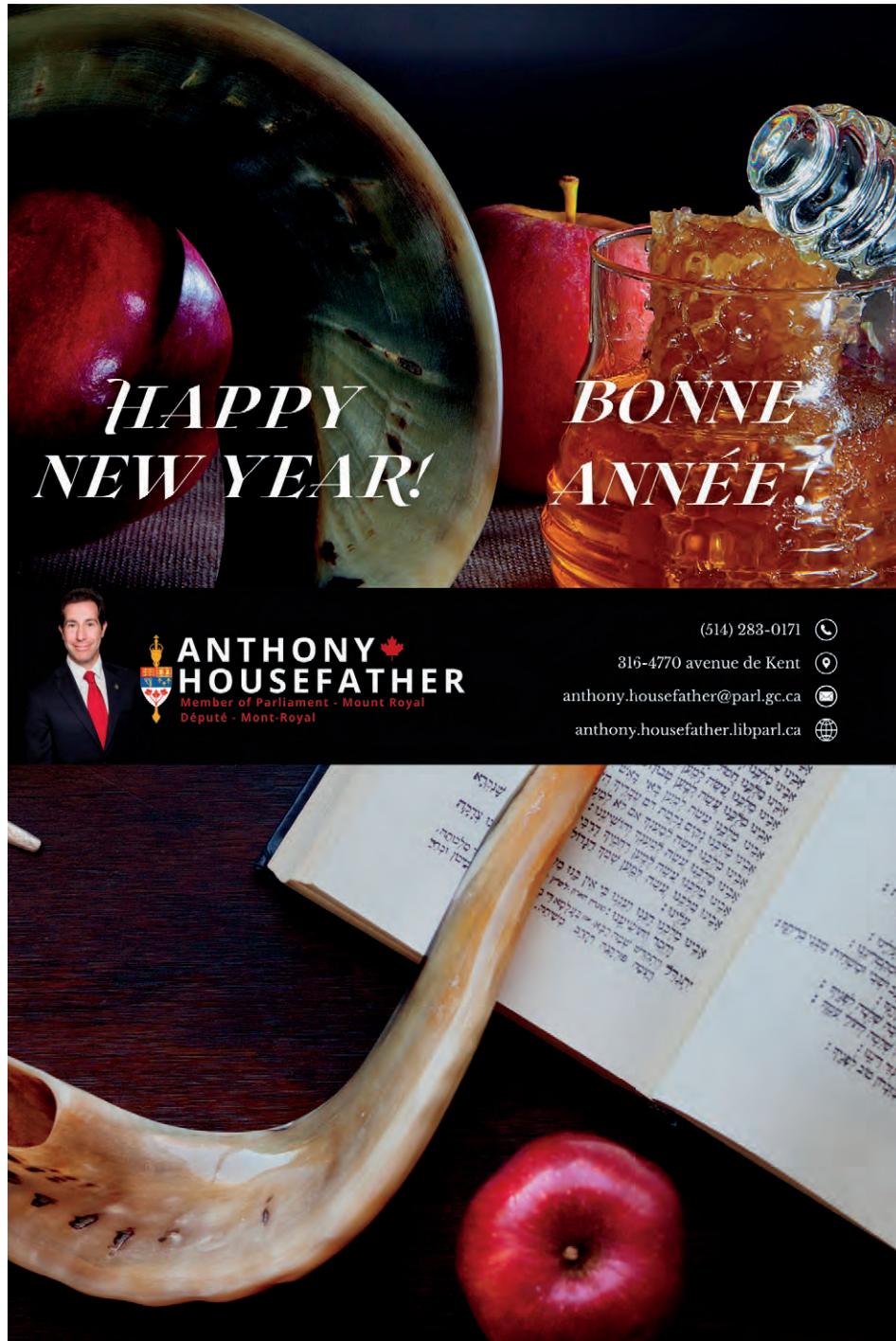
According to recent opinion polls, the Quebec Liberal Party is trailing the incumbent Coalition Avenir Québec government by 20 points in the intentions of voters who will be casting ballots for the provincial election on Oct. 3.

“I am feeling confident as far as Montreal goes, in as much as we never take anything for granted,” PLQ leader Dominique Anglade said in an interview with the TMR Post earlier this week during a press conference in downtown Montreal.

MARIE VERMETTE inc.

Fleurs, plantes et objets choisis

801 avenue Laurier Est, Montréal
Tél: (514) 272-2225 • Livraison



Strength in Small Numbers

At The Priory School, students are empowered to explore their interests and discover their unique strengths and brilliance. As an intentionally small community, the school's strength in small numbers provides students with a personalized learning experience where each child's individuality is developed and celebrated. Our learning philosophy at The Priory School is inextricably linked to the school's motto: "Happy children learn best".

Learn more at our OPEN HOUSE

Sunday, October 16
Wednesday, October 19

Schedule your family's visit today!
priory.qc.ca/openhouse

The Priory School is a premier English language co-educational independent school specializing in early childhood education.

3120 The Boulevard, Montréal, QC H3Y 1R9
514-935-5966 | admissions@priory.qc.ca

Certificate of eligibility not required

THE PRIORY SCHOOL

Happy Children Learn Best



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

Le Journal de Montréal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Montréal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépot légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

514-570-1855

Stele Médias Inc • The Westmount Times • Edition 22.09 • 28 September 2022

Distribution
tc • TRANSCONTINENTAL

Impression

Certification

Accès web de

CARD ➤ VIDÉOTRON



PASCAL RICHARD, ÉDITEUR

Bonjour à tous,

Je suis heureux de vous convier à un débat des candidats aux élections provinciales dont je serai le modérateur officiel.

Jeudi 29 Septembre 2022
de 19h à 21h
Salle Schofield
Hôtel de ville de Mont-Royal, 90 avenue Roosevelt, VMR

Les candidats qui ont confirmé leur participation à date sont:

- Michelle Setlakwe - Parti Liberal du Québec
- Sabrina Ait Akil - Parti Conservateur du Québec
- Dr Isabelle Leblanc - Québec Solidaire
- Chaya Harrison - Parti Canadien du Québec

Le débat sera diffusé sur le web en temps réel, accessible par le lien:

<https://kastio.com/outremont-2022>

La soirée est ouverte au grand public, mais la capacité de la salle sera limité par les exigences de santé communautaire en vigueur à Montréal à ce temps.

Je vous remercie de votre attention, et vous souhaite une bonne soirée électorale à tous.

Hello to all,

I am glad to invite you to a debate of the provincial election candidates which I will be moderating officially.

Thursday 29 September 2022
from 19h to 21h
Schofield Hall
Mount Royal town hall, 90 Roosevelt avenue, TMR

The candidates who confirmed their participation to date are:

- Michelle Setlakwe - Parti Liberal du Québec
- Sabrina Ait Akil - Parti Conservateur du Québec
- Dr Isabelle Leblanc - Québec Solidaire
- Chaya Harrison - Canadian Party of Quebec

The debate will be broadcast on the web in real time at the link:

<https://kastio.com/outremont-2022>

The evening is open to the public, but the capacity of the hall is limited by the communal health safety requirements currently in place in Town of Mount Royal.

I thank you for your attention, and wish all of you to have a good electoral evening.

ARTRAM

Nabil Zariffa



ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« Aigrette en vol »

Photographie

12" x 18"

arttram.org

Commandité par
Sponsored by

TMR
Poste
MONT-ROYAL